

Brusel 9. prosince 2019
(OR. en)

14623/19

COAFR 241
CFSP/PESC 914
DEVGEN 222
COHOM 130
COHAFA 107

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Předmět:	Súdán – závěry Rady (9. prosince 2019)

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o Súdánu přijaté na 3738. zasedání Rady, konaném dne 9. prosince 2019.

Súdán
Závěry Rady

1. Súdánská politická transformace je historickou příležitostí pro súdánský lid, který se nyní může společně zasadit o to, aby se jejich vlast stala mírovou, demokratickou a prosperující zemí. Úspěch této transformace má klíčový význam pro stabilitu oblasti Afrického rohu i širšího regionu.
2. EU vítá rozhovor s premiérem Abdallou Hamdokem, jenž se uskutečnil v Bruselu dne 11. listopadu 2019, a je i nadále odhodlána působit jako klíčový partner Súdánu v jeho reformním úsilí na politické, hospodářské i sociální úrovni, aby mohla být demokratická transformace úspěšně završena.
3. Má-li být zaručena dlouhodobá stabilita Súdánu, je nezbytné, aby transformace zahrnovala všechny složky společnosti, zejména ženy a mládež, jakož i obyvatele těch regionů, které jsou obzvláště postiženy konflikty a marginalizací. EU rovněž znovu zdůrazňuje významnou roli, jež v tomto ohledu náleží občanské společnosti. EU vítá zamýšlené kroky, jež v této souvislosti oznámila přechodná vláda, a vybízí k intenzivnějšímu úsilí v zájmu zajištění účasti uvedených skupin na všech fázích celého procesu transformace. EU zejména vybízí k plnému, rovnému, účinnému a smysluplnému zapojení žen včetně obětí sexuálního násilí do veškerých činností, jež s politickou transformací souvisejí a jejichž cílem je udržování a prosazování míru a bezpečnosti.

4. Jedině účinná civilní vláda disponující skutečnou rozhodovací pravomocí si získá důvěru súdánského lidu a dokáže položit základy pro smysluplné reformy. Významným krokem v procesu transformace bude urychlené zřízení přechodné legislativní rady. EU vítá skutečnost, že nejméně 40 procent mandátů v přechodné legislativní radě má být obsazeno ženami. Nedílnou součástí procesu vedoucího k dosažení míru a k hospodářské obnově je budování demokratických institucí, zajištění dodržování zásad právního státu a posilování demokratických aktérů. EU je připravena tomuto procesu napomáhat prostřednictvím podpory na úrovni ústavního rozvoje, posilování dialogu na celostátní i místní úrovni a nadcházejícího volebního procesu. K oživení súdánské ekonomiky a k jejímu nasměrování k inkluzivnímu a udržitelnému růstu je zapotřebí zásadních makroekonomických reforem. EU je připravena podpořit plány, které za tímto účelem přechodná vláda vypracovala.
5. EU vítá rozhodnutí zřídit úřad vysokého komisaře OSN pro lidská práva v Súdánu, jakož i první závazky, které ve věci zlepšení situace lidských práv v celé zemi přijaly súdánské orgány. V tomto ohledu EU vítá odvážné a pozitivní kroky súdánských orgánů ke zrušení zákona o veřejném pořádku. Úspěšné provedení uvedených závazků si žádá nepřetržité úsilí, přičemž zejména je třeba zajistit prosazování a ochranu lidských práv a základních svobod a usmíření. Prioritou by pro súdánské orgány měl být boj proti beztrestnosti, zejména v případech osob odpovědných za porušování lidských práv a mezinárodního humanitárního práva. V tomto ohledu EU vyjadřuje plnou podporu nedávno jmenované nezávislé komisi, jež bude vyšetřovat použití násilí proti účastníkům pokojné demonstrace konané „vsedě“ dne 3. června 2019, včetně rozsáhlého používání sexuálního a genderově podmíněného násilí. EU vybízí súdánské orgány, aby pro tuto komisi zajistily dostupnost veškerých prostředků, které budou nezbytné pro nezávislý výkon její činnosti, a aby zajistily, že pachatelé budou pohnáni k odpovědnosti.

6. Nastal čas, aby všechny soudánské strany využily této historické příležitosti a prokázaly skutečné odhodlání dosáhnout v Dárfúru a v oblastech Jižního Kordofánu a Modrého Nilu inkluzivního a udržitelného míru. EU vítá nedávné kroky, jež byly v tomto ohledu učiněny, a všechny zúčastněné strany vybízí, aby zvýšily úsilí věnované posilování inkluzivity ve všech aspektech mírového procesu, zejména co se týče účinné účasti žen a smysluplného zapojení mládeže. EU je i nadále připravena soudánský mírový proces podporovat všemi prostředky, které má k dispozici, přičemž hodlá postupovat v koordinaci s regionálními partnery, zejména s Africkou unií, a v případě potřeby také rozhodným způsobem reagovat na jakékoli pokusy tento mírový proces narušit. EU vítá nedávné prodloužení mandátu smíšené mise OSN a Africké unie v Dárfúru, nicméně současně počítá s tím, že podmínky nezbytné pro mír v Dárfúru spolu s opatřeními pro budování důvěry vytvoří přechodné orgány a další zúčastněné strany. EU v této souvislosti Súdán vyzývá, aby v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1593 plně spolupracoval s Mezinárodním trestním soudem.
7. Mezinárodní společenství by mělo poskytovat řádně koordinovanou a posílenou finanční podporu. Súdánská vláda by měla v rámci koordinace této podpory důsledně plnit čelnou úlohu a ve věci vnější finanční i technické podpory nadále objasňovat své priority. EU je odhodlána Súdán podporovat v řešení bezprostředních, střednědobých i dlouhodobých potřeb, a to na základě priorit přechodné vlády a se zřetelem ke skutečnosti, že je nutno neodkladně zlepšit socioekonomické podmínky obyvatelstva. V tomto procesu bude mít ústřední význam transparentnost řízení národního hospodářství a zdrojů. K hospodářskému oživení Súdánu by přispělo vynětí Súdánu ze seznamu zemí podporujících terorismus vedeného USA a obnovení angažovanosti mezinárodních finančních institucí v zemi. Za tímto účelem bude nutno urychleně řešit přetrvávající překážky a i Súdán se bude muset tohoto řešení účastnit. EU bude Súdán v zájmu obnovení angažovanosti uvedených institucí podporovat, neboť ta přispěje k procesu zajištění zmírnění dluhového břemene země, k přístupu země k finančním prostředkům a k zahraničním investicím. Z hlediska udržitelného hospodářského růstu se jedná o klíčový předpoklad. EU také vítá záměr Súdánu stát se členem Světové obchodní organizace.

8. EU vítá nedávné kroky přechodné vlády, avšak zůstává znepokojena zhoršující se humanitární situací, kterou umocňují vysoké počty uprchlíků a vnitřně vysídlených osob. Je nezbytné, aby všechny súdánské zúčastněné strany dodržovaly mezinárodní závazky, zejména humanitární zásady a mezinárodní humanitární právo, a zajistily tak bezpečný a neomezený přístup poskytovatelů humanitární pomoci na celé súdánské území. EU vyzývá súdánské orgány, aby odstranily přetrvávající byrokratické překážky, jež činnost subjektů poskytujících humanitární a rozvojovou pomoc narušují. EU bude i nadále poskytovat podporu osobám, které potřebují humanitární pomoc a ochranu, zejména pak těm nejzranitelnějším.
 9. Začíná nová fáze vztahů mezi EU a Súdánem a EU si přeje posílit politický dialog s touto zemí. EU Súdán vybízí, aby vystupoval jako aktivní partner v rámci EU – Afrika, Karibik a Tichomoří. Rovněž Súdán vyzývá, aby se konstruktivně účastnil činnosti na podporu míru a stability v oblasti Afrického rohu, a to zejména jakožto stát vykonávající v nadcházejícím období funkci předsednictví v Mezivládním úřadu pro rozvoj.
-